



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS  
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

a Vári Csaba Nándorné által  
Magyarország ellen előterjesztett  
73510/11. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2015. július 7-én, Tanácsként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Helen Keller, *Elnök*,

Sajó András,

Robert Spano, *bírák*

és Abel Campos, *Hivatalvezető-helyettes*

Tekintettel a 2011. november 24-én előterjesztett fenti kérelemre,

Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,

Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

AZ ELJÁRÁS

A kérelmet Vári Csaba Nándorné magyar állampolgár terjesztette elő, aki 1948-ban született és Budapesten él. A Bíróság előtt a kérelmezőt dr. Vári Csaba budapesti ügyvéd képviselte.

A magyar Kormányt (a „Kormány”) Tallódi Z. Kormányképviselő képviselte az Igazságügyi Minisztériumból.

A kérelmező az Egyezmény 6. cikkének 1. bekezdése alapján annak a polgári eljárásnak a hosszát panaszolta, amelyben félként vett részt.

2015. április 21-én, illetve május 22-én a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatában a kérelmező kijelentette, hogy a kérelem alapjául szolgáló tények tekintetében lemond minden további, Magyarországgal szembeni



igényről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni kára, valamint költségei és kiadásai megtérítésére 8,000 (nyolcezer) eurót fizet számára, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által hozott határozat közlésének időpontjától számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

#### A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak Jegyzőkönyveiben lefektetett emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan közrendi ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná. Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

úgy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból az Egyezmény 39. Cikke alapján.

Készült angol nyelven, és írásban közölve 2015. szeptember 3-án.

Abel Campos  
Hivatalvezető-helyettes

Helen Keller  
Elnök